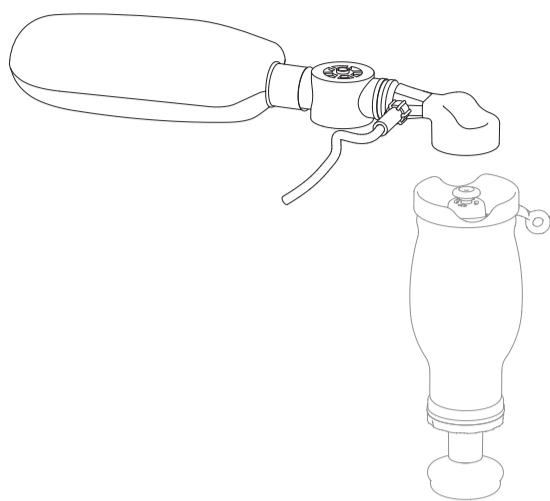


## Bruksanvisning

## Upright

OKSYGENSETT (KOMPLETT)

FOR FLERGANGSBRUK



REF Kat.nr. 8561700



## KLINISKE INDIKASJONER\*

## Enhetsbeskrivelse

Upright Resuscitator ("Upright") er en selvekspanderende manuell resuscitator beregnet på pasienter som trenger total eller periodisk ventilasjonsstøtte.

## Indikasjon for bruk

Upright er beregnet på pasienter som trenger total eller periodisk ventilasjonsstøtte. Ventilering er mulig med eller uten ekstern oksygentilførsel.

## Tiltenkt bruk

Upright med oksygensettet muliggjør levering av oksygenrikket luft til den nyfødte.

## Tiltenkte brukere

Upright er ment for bruk av helsepersonell som er opplært i å gi ventilasjonsstøtte og å bruke manuelle resuscitatorer.

## Kliniske fordeler

Positiv påvirkning på klinisk utfall, gjennom respirasjonsstøtte som reduserer sannsynligheten for uønskede utfall, som morbiditet og dødelighet forårsaket av hypoksi.

## Klinisk effekt

Ønsket effekt av ventilasjon er at pasienten får tilført oksygen, ofte evaluert med SpO<sub>2</sub>, EtCO<sub>2</sub>, blodgassanalyse eller annen analysemetode.

## Kjente bivirkninger

Gastrisk insufflasjon  
Oksygentoksisitet

## Kontraindikasjoner

Ingen kjente kontraindikasjoner for bruk.

\*Merk: Det følgende gjelder for hovedenheten Upright Resuscitator, eller alternativt Upright med PEEP Resuscitator når det brukes med Upright-oksygensettet.

## BRUK AV OKSYGENSETTET

Upright kan kun gi ekstra oksygen når den brukes med oksygensettet.

Trykkbegrensningsventilen på Upright kan brukes som normalt når oksygensettet er tilkoblet.

Oksygensettet kan gjenbrukes forutsatt at riktig rengjøring og desinfeksjon/sterilisering foretas mellom hver pasientbruk.

Oksygensettet må rengjøres og desinfiseres før det brukes på første pasient.

Ikke forsøk å rengjøre oksygenbeholderposen og slangen inni. Hvis innsiden er kontaminert, må de kastes.

Montering og demontering av oksygensettet er illustrert på side 2.

Hvis noen av komponentene er løse, må du stramme dem eller sett utstyret sammen igjen, og teste det som beskrevet på side 2.

## TILFØRT OKSYGENKONSENTRASJON

Målt ved romtemperatur:

Oksygenstrøm [l/min]	20 ml tidalvolum @ 60 pust/minutt		150 ml tidalvolum @ 25 pust/minutt	
	uten beholder	med beholder	uten beholder	med beholder
2	40%	46%	52%	71%
4	52%	67%	63%	92%
6	58%	89%	73%	96%

Bruk med oksygenblander ved romtemperatur:

Merk  
Oksygenbeholderpose må brukes.

Innstilling av gassingangsstrømmen på 4 LPM eller mer vil sikre mindre enn 5 % fortykning av injisert gass med omgivelsesluft.

© 2023 Laerdal Medical AS, med enerett.

Laerdal® er et varemerke eller registrert varemerke fra Laerdal Medical AS.



Laerdal Medical AS, Tanke Svilandsgate 30  
Postboks 377, 4002 Stavanger, Norge  
Tlf: +47 51 51 17 00

20-19940 Rev A

www.laerdal.com

## VIKTIG INFORMASJON

Les denne bruksanvisningen, og lær deg om bruk og vedlikehold av utstyret før du tar det i bruk.

Bruk produktet kun slik det er beskrevet i bruksanvisningen.



Advarsler og forsiktighetsregler

En advarsel indikerer et forhold, en fare eller en usikker praksis som kan føre til alvorlige personskader eller død.

En forsiktighetsregel angir et forhold, en fare eller en usikker praksis som kan føre til lettere personskader eller skade på produktet.



Merknader

En merknad gir viktig informasjon om utstyret eller bruken av det.

## RESERVEDELER

Kat.nr	Beskrivelse
846131	Oksygenbeholderpose og -slange



Advarsel

- Dette oksygensettet skal kun brukes av personer som har fått tilstrekkelig opplæring i bruken av det. Feil bruk av oksygensettet kan være farlig. Ikke bruk oksygensettet hvis du har grunn til å være bekymret over funksjonaliteten.
- Pass på at Upright-komponenter ikke blandes eller forveksles med lignende komponenter fra andre produsenter enn Laerdal, slik at apparatet alltid fungerer som det skal. Alle Upright-komponenter er merket med LAERDAL, som vist på side 2.
- Du bør utvise forsiktighet ved bruk av Upright på pasienter med alvorlig lungesykdom eller alvorlig underutviklede lunger.
- Upright er ikke ment for bruk ved administrering av medisiner, for eksempel anestesigasser.



Forsiktighetsregler

- Upright er ikke beregnet for bruk i en ambulanse.
- Hardplastkomponentene til oksygensettet er ikke kompatible med polare løsemidler som etanol og isopropanol.
- En oksygenblander anbefales hvis det er behov for mer presise oksygenkonsentrasjoner, for eksempel for premature.



Merk

- Dersom det oppstår alvorlig funksjonsfeil, uønsket hendelse med eller forringelse av enhetens funksjonalitet eller ytelse, må Laerdal kontaktes umiddelbart. Den kompetente myndighet der hendelsen fant sted og/eller enheten ble brukt, skal også varsles.
- Beholderposen og -slangen kan ikke steriliseres.

## Garanti

Se Laerdals ettårige globale garanti for villkår og betingelser. For mer informasjon, besøk [www.laerdal.com](http://www.laerdal.com).

## REGULATORISK INFORMASJON

Oppfyller ISO 10651-4:2002/EN ISO 10651-4:2009, Lungeventilatorer – Særlige krav til operatørdrevet gjenopplivingsutstyr.

	Medisinsk utstyr
	Dette medisinske utstyret er i samsvar med de generelle kravene til sikkerhet og ytelse i forordning nr. 2017/745 (EU) om medisinsk utstyr.
	Ikke laget av naturlig gummilateks.

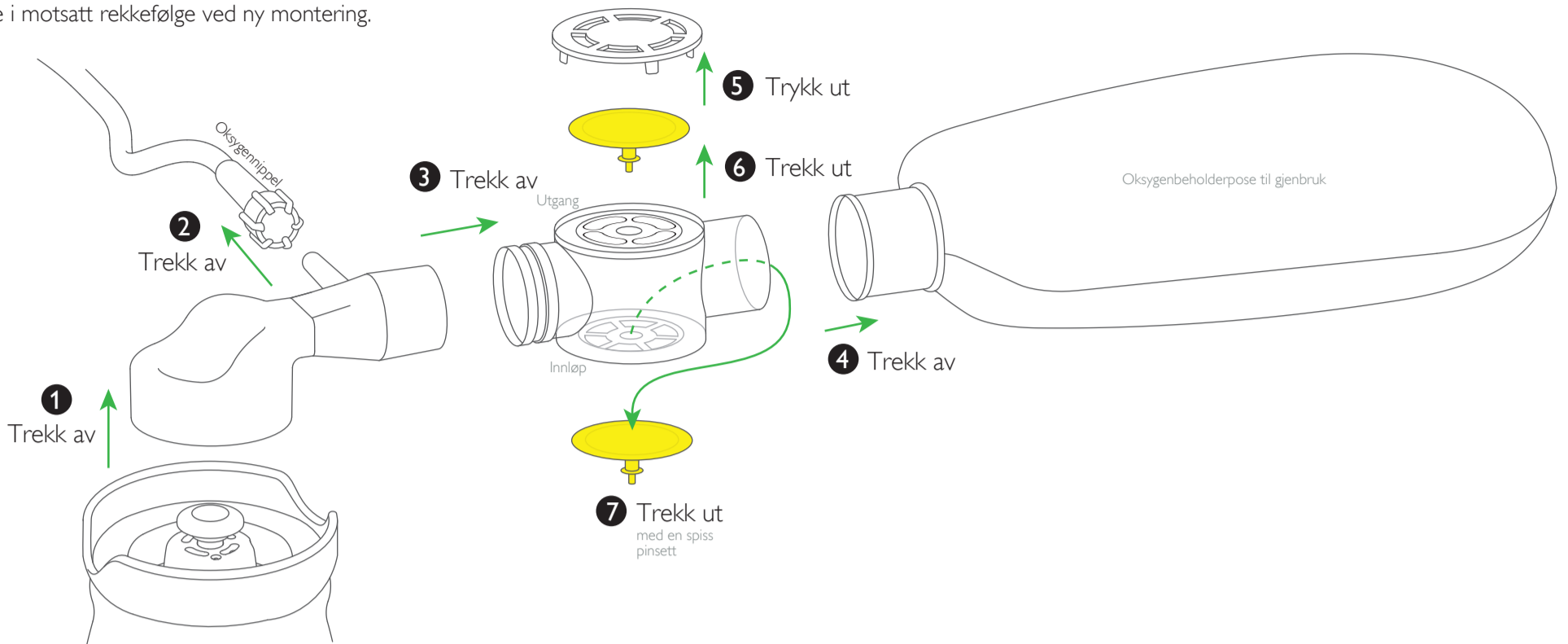
## SPESIFIKASJONER

Bruksbetingelser	-18 °C til 50 °C 15 % til 95 % rH	
Oppbevaringsbetingelser	-40 °C til 60 °C 15 % til 95 % rH	
Ytre mål av Upright ved bruk av Upright-oksygensettet (med nyfødt-maske str. 1, uten slange)	Ca. 72 mm x 375 mm x 284 mm	
Vekt av Upright med oksygensett	Ca. 288 gram	
Materialer	Hardplastkomponenter	Polysulfon (PSU)
	Myke plastkomponenter	Silikongummi
	Fjær	Rustfritt stål
	Oksygenbeholder og -slange	Polyvinylklor (PVC)
Levetidsparametere	Oksygenbeholderposens kontakt	Polykarbonat (PC)
	Holdbarhet	5 år
	Forventet servicetid	100 sykluser med repressering

## Anvisninger for repressering

### 1. Produktoversikt

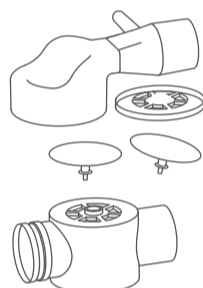
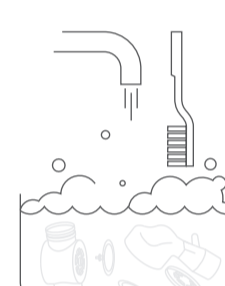
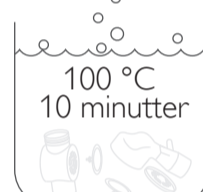

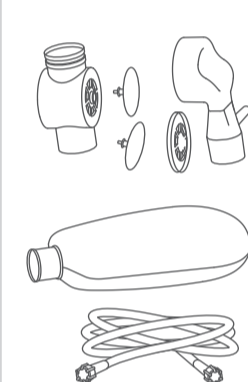
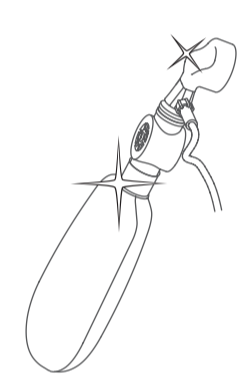
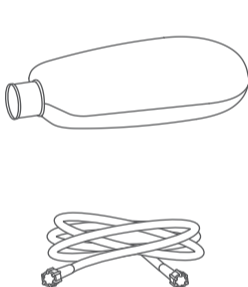

Følg trinn 1–7 ved demontering.  
Følg trinnene i motsatt rekkefølge ved ny montering.



#### ⚠ Forsiktighetsregler

- Ikke demonter deler utover det som er vist.
- Bruk bare deler som følger med Upright-oksygensettet, for å være sikker på at apparatet fungerer som det skal.

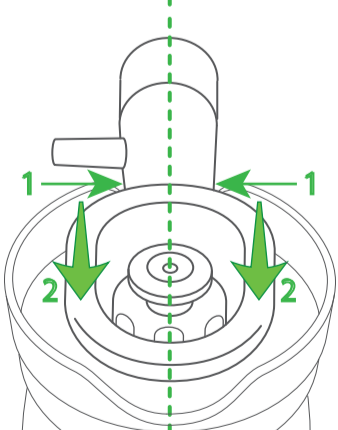
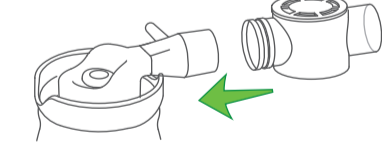
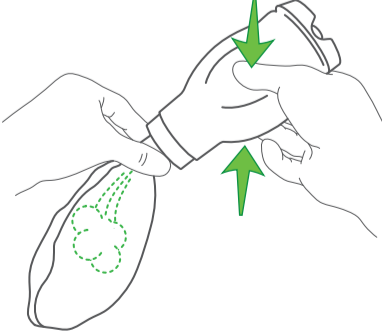
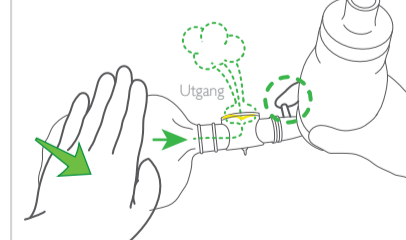
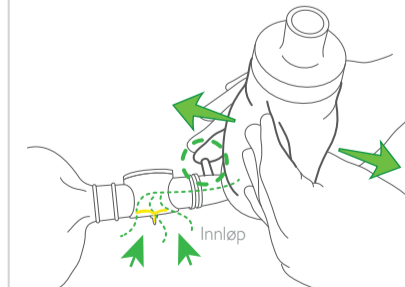
### 2. Rengjøring og desinfisering

1. Demonter	2. Rengjør	3. Desinfiser på én av følgende måter	4. Tørk og undersøk	5. Monter og test
<p>Demonter alltid før rengjøring.</p> <p>Harde komponenter og gule ventiler:</p> 	 <p>Følg samme framgangsmåte som for Upright-komponenter.</p>	<p><b>Koking</b></p>  <p>100 °C 10 minutter</p> <p><b>ELLER</b></p> <p><b>Autoklaving</b></p>  <p>Med damp: 136 °C 10–20 minutter</p> <p>Følg samme framgangsmåte som for Upright-komponenter.</p>	 <p>1 Tørk alle deler.</p> <p>2 Undersøk hver del visuelt for skade og renhet/mineralavleiringer.</p> <p>3 Skadde eller skitne deler skal ikke lenger brukes.</p>	 <p>1 Monter oksygensettet på nytt.</p> <p>2 Test oksygensettet med Upright ved å følge trinnene nedenfor.</p>
<p>Beholderpose og oksygenlange:</p> 	<p>Hvis innsiden av oksygenlangen eller oksygenbeholderposen er blitt skitten, må de kastes.</p> <p>Ved utvendig smuss:</p> <p>Vask utvendige overflater med rent vann og mild såpe.</p>	 <p>Når det gjelder beholderpose og oksygenlange, gå rett til trinn 4. Tørk og inspiser.</p> <p>⚠ Beholderposen og oksygenlangen tåler ikke høye temperaturer.</p>		

#### ⚠ Forsiktighetsregler

- Upright leveres ikke sterilt. Resuscitatoren og masken må rengjøres og desinfiseres før førstegangs bruk.
- Det anbefales at høyest mulig desinfeksjons-/steriliseringnivå brukes dersom pasienten kan ha svekket immunforsvar, for eksempel en prematur baby eller ved utbrudd av svært smittsomme sykdommer.
- Hvis Upright oppbevares som reserve i et område med potensielt høye nivåer av luftbårne patogener, bør det vurderes å oppbevare den i en lufttett beholder for å unngå kontaminering.

### 3. Testing før bruk

1. Oksygenadapterforsegling	2. Utløpsventil til omgivelsesluft	3. Innløpsventil fra omgivelsene
<p>1 Sentrer oksygenadapteren med toppen av Upright og en av dens U-formede kanter.</p> <p>2 Trykk hardt ned inn i Upright</p>  <p>3 Kontroller at adapterhalsen er sentrert i U-formen, uten å berøre sidekantene.</p>	<p>1 Fest oksygenventilhuset til oksygenadapteren.</p>  <p>2 Fyll beholderposen med luft ved å bruke Upright som en pumpe.</p>  <p>3 Fest oksygenventilhuset til oksygenadapteren.</p> <p>4 Forsegle oksygenpipelen med en finger.</p> <p>5 Press den fylte beholderposen raskt sammen med hånden.</p> <p>6 Kontroller visuelt at utløpsventilen åpnes og slipper ut overflødig luft.</p> 	<p>1. Forsegle oksygenpipelen med en finger.</p> <p>2. Klem Upright-posen flere ganger.</p> <p>3. Kontroller at beholderposen tømmes helt</p>  <p>4. Klem Upright-posen helt sammen, og slipp den raskt opp igjen.</p> <p>5. Kontroller visuelt at innløpsventilen åpnes og slipper inn omgivelsesluft.</p>

⚠ Hvis noen av testene ovenfor mislykkes: Demonter, undersøk komponentene, monter på nytt og gjenta hele prosedyren «Testing før bruk» (avsnitt 3).